

Bedside Scale

INSTRUCTION MANUAL

AD-6121A

A&D

A&D Company, Limited

1WMPD4001528

This Manual and Marks

All safety messages are identified by the following, “WARNING” or “CAUTION”, of ANSI Z535.4 (American National Standard Institute: Product Safety Signs and Labels). The meanings are as follows:

 WARNING	A potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION	A potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



This is a hazard alert mark.

- This manual is subject to change without notice, at any time, to improve the product.
- The product specifications and the contents of this manual are subject to change without any obligation on the part of the manufacturer to update past products.
- Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation.



ÍNDICE

1.	PRECAUCIONES.....	2
1.1.	Precauciones de seguridad.....	2
1.2.	Precauciones de manejo.....	2
1.2.1.	Instalación.....	2
2.	DIRECTORIOS EUROPEOS.....	3
3.	CARACTERÍSTICAS.....	3
4.	NOMBRE DE LAS PIEZAS Y LOS ACCESORIOS.....	4
4.1.	Símbolos de la pantalla y conmutadores.....	5
5.	ANTES DE UTILIZAR LA BÁSCULA.....	6
5.1.	Procedimiento de preparación.....	6
5.1.1.	Uso del adaptador de CA.....	6
5.1.2.	Uso de las pilas.....	7
6.	USO DE LA BÁSCULA.....	8
6.1.	Operación de pesada básica.....	8
6.2.	Operación de pesada con tara.....	9
7.	CALIBRACIÓN.....	10
7.1.	Acerca de la calibración.....	10
7.2.	Calibración mediante el peso de calibración.....	10
7.3.	Ajuste de la aceleración gravitatoria.....	13
8.	COMUNICACIÓN DE DATOS.....	14
8.1.	Interfaz serie RS-232C.....	14
8.1.1.	Especificaciones de la interfaz.....	14
8.1.2.	Formato de datos.....	14
8.1.3.	Periodicidad de la salida.....	14
8.2.	Conexión con un ordenador personal.....	15
8.2.1.	Procedimiento de conexión.....	15
8.2.2.	Ejemplo de comunicación.....	15
9.	MANTENIMIENTO.....	16
9.1.	Mantenimiento de la calidad.....	16
9.2.	Limpieza de la báscula.....	16
9.3.	Precauciones al guardar la báscula.....	16
10.	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	17
11.	ESPECIFICACIONES.....	18
11.1.	Especificaciones.....	18
11.2.	Dimensiones externas.....	18
11.3.	Opciones.....	18
12.	APÉNDICE.....	19
12.1.	Valor de la gravedad en distintas zonas.....	19
12.1.1.	Mapa del mundo.....	19



1. PRECAUCIONES



1.1. Precauciones de seguridad

PRECAUCIÓN

- No coloque la báscula sobre una superficie blanda, mojada o resbaladiza. Sitúela sobre una superficie dura y nivelada.
- No coloque la báscula en un lugar en el que pueda provocar tropiezos o recibir golpes.
- No se suba a la báscula con los pies mojados.
- Súbase con cuidado a la parte central de la báscula.
- No pise la pantalla.
- Cuando tenga que transportarla, utilice el asa; no la balancee ni la sacuda.
- No desmonte ni modifique la báscula. Evite que se moje y manténgala limpia de polvo y otros materiales.
- Sólo el personal autorizado puede reparar la báscula. Si intenta repararla usted, puede provocarle daños, o incluso un incendio. Los daños causados por este motivo invalidarán la garantía.



1.2. Precauciones de manejo

1.2.1. Instalación

- Coloque la báscula sobre una superficie plana que no se vea afectada por vibraciones ni corrientes de aire. La superficie debe ser suficientemente resistente como para soportar el peso de la báscula y de la persona que se esté pesando.
- No exponga la báscula a la luz directa del sol.
- Sitúela en un lugar donde no esté expuesta a ruidos externos ni a ondas electromagnéticas de alta intensidad.
- No ponga la báscula cerca de sustancias corrosivas, inflamables o explosivas.
- Mantenga la temperatura y la humedad del lugar de instalación dentro del intervalo especificado de temperatura y humedad.

Precauciones de uso

- La capacidad máxima de pesada de la báscula es de 150 kg. No coloque nada encima que tenga un peso superior.
- Cuando se pese, manténgase en posición recta sobre la báscula.
- Mantenga los cables del adaptador de CA y otros accesorios alejados de la superficie de la báscula. En caso contrario, se puede producir un error de pesada.
- No pulse con fuerza ni pise los botones ON/OFF y ZERO.



2. DIRECTORIOS EUROPEOS



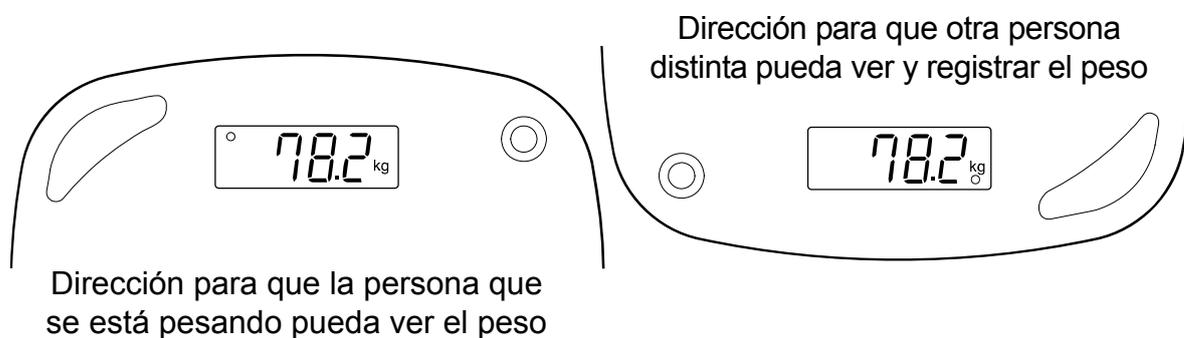
Este dispositivo cumple las siguientes Directivas del Consejo:

Directorios europeos 89/336/CEE	EN61326	Directiva de compatibilidad electromagnética
Directorios europeos 73/23/CEE	EN61010-1	Directiva de bajo voltaje



3. CARACTERÍSTICAS

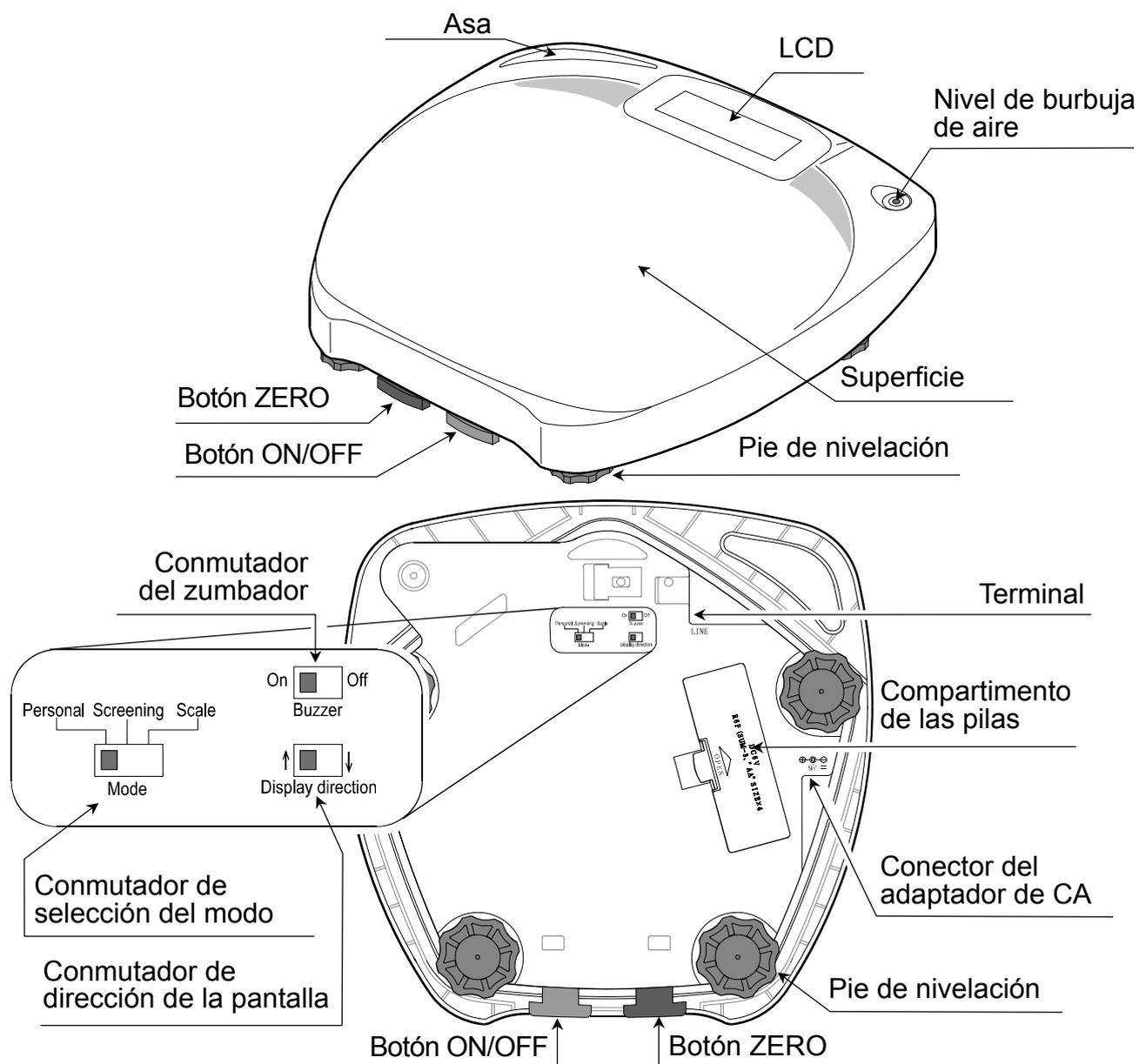
- La báscula AD-6121A es un modelo compacto, ligero y portátil.
- Dispone de tres modos de visualización del peso:
 - Personal (Botón Personal) Muestra el peso en la pantalla durante cinco segundos después de que la persona que se ha pesado baje de la báscula.
 - Evaluación (Botón Screening) Muestra el peso en la pantalla mientras la persona está encima de la báscula.
 - Báscula (Botón Scale) Muestra el peso sin mantenerlo en la pantalla. Este modo es adecuado para la pesada con tara.
- La dirección en la que se visualiza el peso se puede cambiar.



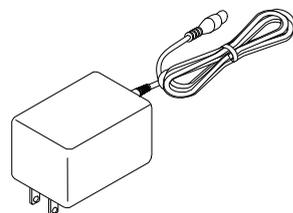
- La pantalla está retroiluminada para que se pueda ver el peso si hay poca luz (sólo si se utiliza el adaptador de CA).
- El zumbador indica el estado de la báscula y se puede desconectar.
- La báscula funciona con pilas o con el adaptador de CA.
- Cuando se usan pilas, la función de apagado automático apaga la báscula si no se utiliza durante dos minutos.



4. NOMBRE DE LAS PIEZAS Y LOS ACCESORIOS



Accesorios



Adaptador de CA



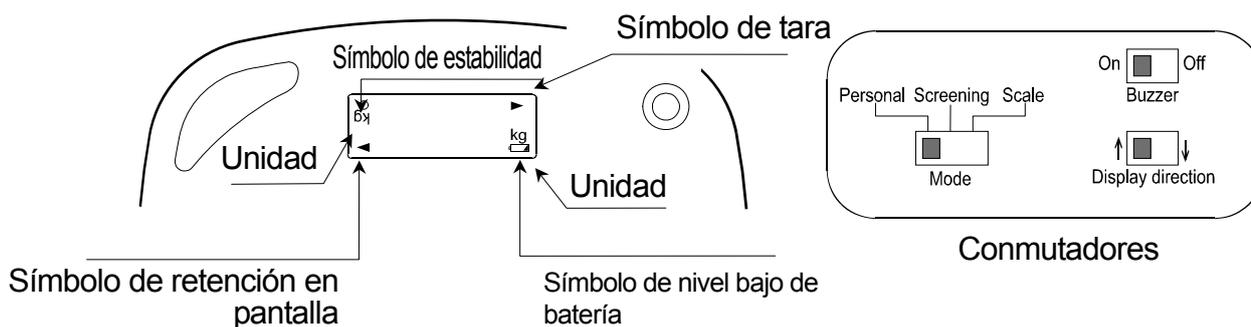
Manual de instrucciones

Nota

La forma de la clavija del adaptador puede ser distinta de la que se muestra en la ilustración, dependiendo del país en el que se utilice la báscula. Confirme que el tipo de adaptador de CA sea el correcto para el voltaje que se utiliza en su zona y para el tipo de enchufe.



4.1. Símbolos de la pantalla y conmutadores

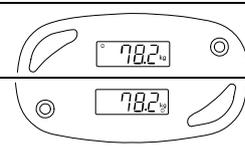


Símbolos de la pantalla

Símbolos	Descripción
○ Símbolo de estabilidad	Este símbolo aparece cuando el peso que se visualiza es estable.
▶ Símbolo de tara	Este símbolo aparece cuando se realiza una operación de tara.
🔋 Símbolo de bajo nivel de batería	Este símbolo aparece cuando las pilas están agotadas. Sustitúyalas por cuatro pilas AA nuevas.
◀ Símbolo de retención en pantalla	Este símbolo aparece cuando se mantiene el peso en la pantalla de la báscula.

Conmutadores

Conmutadores y botones	Descripción
ⓘ Botón ON/OFF	Enciende y apaga la báscula.
→0← Botón ZERO	Restablece a cero el peso mostrado. Cuando se pulsa este botón después de colocar un objeto de 3 kg o más sobre la báscula, aparece el símbolo de tara ▶.
Conmutador de selección del modo	Permite seleccionar cómo se muestra el peso en la báscula.
(Personal) Personal	Mantiene el peso cuando es estable y muestra el valor en la pantalla durante cinco segundos después de que la persona que se ha pesado baje de la báscula. Se utiliza cuando la persona que se pesa es la que debe ver el peso. Cuando el valor varía en 3 kg o más, o cinco segundos después de que la persona baje de la báscula, desaparece la información.
(Screening) Evaluación	Mantiene el peso cuando es estable y muestra el valor en la pantalla mientras la persona permanece sobre la báscula. Cuando la persona baja, desaparece la información. Se utiliza cuando otra persona distinta a la que se pesa debe ver el peso. Cuando el valor varía en 3 kg o más, deja de mostrarse la información.
(Scale) Báscula	No mantiene el valor en la pantalla. Se utiliza para pesar objetos.
Conmutador de dirección de la pantalla	Permite seleccionar la dirección de la pantalla.
↑	Se utiliza cuando la persona que se pesa es la que debe ver el peso.
↓	Se utiliza cuando otra persona distinta a la que se pesa debe ver el peso.



Conmutador del zumbador	Permite activar o desactivar el zumbador.
Encendido	El zumbador se activa cuando se enciende la báscula o ésta mantiene el peso.
Apagado	El zumbador no se activa.

Nota

Los ajustes de los conmutadores de selección del modo, dirección de la pantalla y zumbador entran en vigor después de que el botón ON/OFF se apague y se vuelva a encender otra vez.

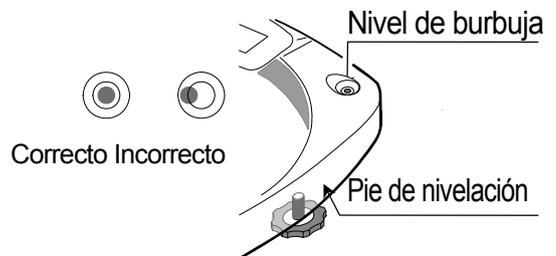


5. ANTES DE UTILIZAR LA BÁSCULA



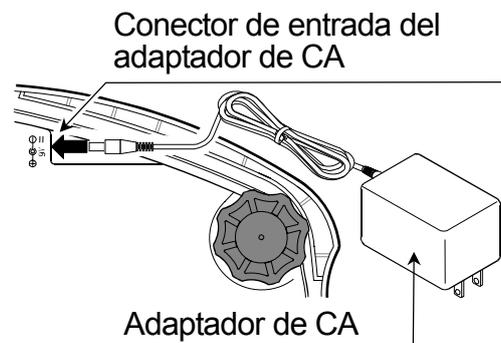
5.1. Procedimiento de preparación

- 1 Utilice el adaptador de CA o cuatro pilas alcalinas AA.
- 2 Coloque la báscula sobre una superficie dura y nivélela con el pie de nivelación hasta que la burbuja del nivel esté centrada.



5.1.1. Uso del adaptador de CA

- 1 Inserte la clavija del adaptador de CA en el conector de entrada correspondiente y enchúfelo en una toma de corriente.



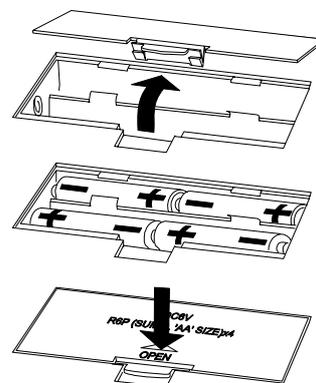
5.1.2. Uso de las pilas

⚠ PRECAUCIÓN

- ❑ Coloque las pilas en la dirección de los terminales positivos y negativos que se indica en el compartimento.
- ❑ Utilice cuatro pilas AA.
- ❑ No mezcle pilas nuevas y usadas.
- ❑ Si no va a utilizar la báscula durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga las pilas, puesto que se podría derramar el líquido que contienen y provocar una avería.
- ❑ Si el líquido de las pilas entra en contacto con la piel, lave la zona afectada con agua corriente inmediatamente.

- ❑ Cuando aparezca el símbolo de nivel bajo de batería , sustituya las pilas por cuatro pilas nuevas AA.
Tenga en cuenta que el símbolo  no aparece si las pilas están totalmente agotadas.
- ❑ Aunque las pilas estén instaladas, si se conecta el adaptador de CA, éste pasa a estar activo.
- ❑ Si se utilizan las pilas, no se enciende la retroiluminación de la pantalla.

- 1 Extraiga la tapa del compartimento de las pilas.
- 2 Coloque cuatro pilas AA nuevas en el compartimento con los terminales en la dirección correcta.
- 3 Vuelva a colocar la tapa del compartimento.



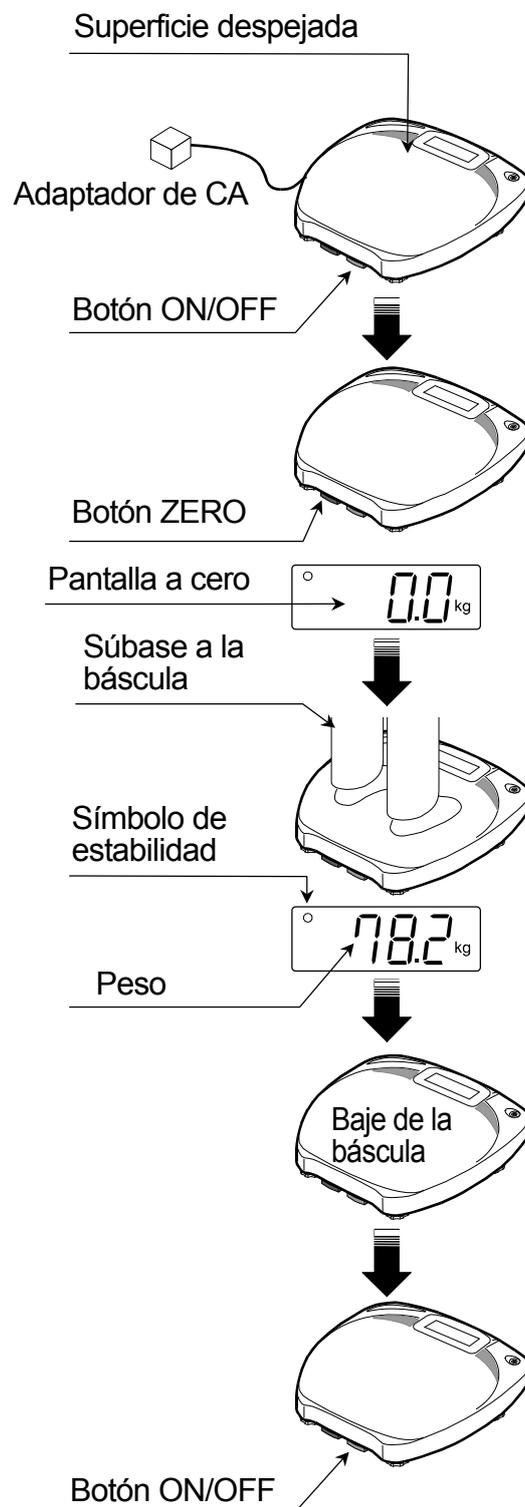


6. USO DE LA BÁSCULA



6.1. Operación de pesada básica

- 1 Asegúrese de que la superficie de la báscula esté despejada.
- 2 Pulse el botón ON/OFF para encender la báscula.
Se enciende la pantalla y aparece el cero.
Si se utiliza el adaptador de CA, se enciende la retroiluminación de la pantalla.
- 3 Pulse el botón ZERO.
Si el valor que aparece no es cero, pulse el botón ZERO.
- 4 Súbase a la báscula con cuidado y observe el peso.
La báscula marca el peso. Cuando el valor es estable, aparece el símbolo de estabilidad \circ .
- 5 Baje de la báscula con cuidado.
- 6 Para volverse a pesar, repita los pasos del 3 al 5.
- 7 Pulse el botón ON/OFF para apagar la báscula.





6.2. Operación de pesada con tara

- Cuando se pesa con tara, la báscula almacena el peso de la tara, se enciende el símbolo de tara ► y se muestra el peso neto. El valor de la tara va de 3 a 150 kg.

Peso neto = peso total – tara

(Ejemplo de objetos de pesada con tara: ropa, cajas o contenedores)

- Si desea pesar un objeto, el modo más adecuado es el modo de báscula, que no mantiene el peso en pantalla.

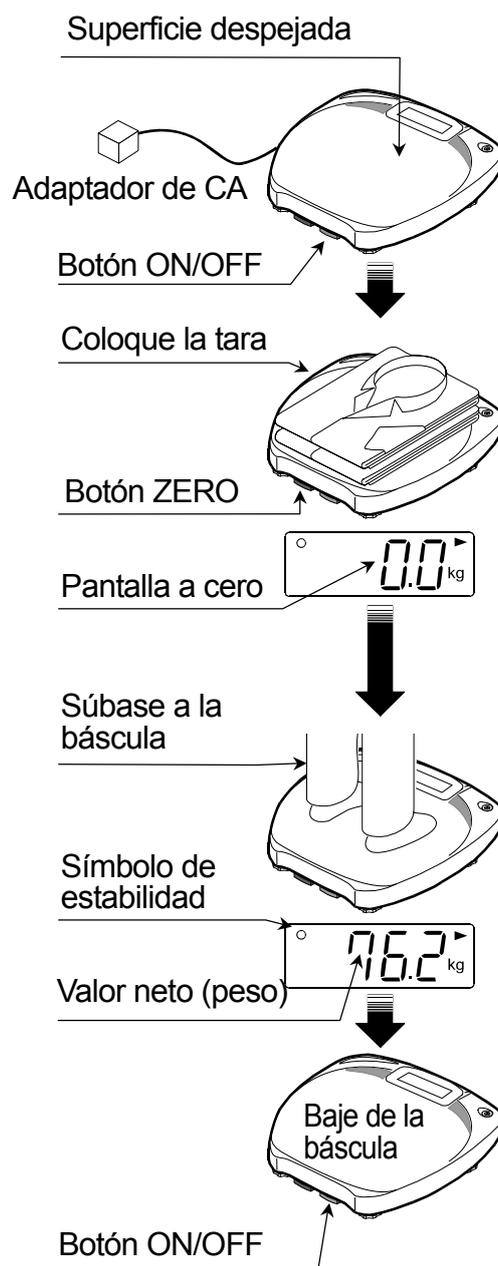
Procedimiento para pesar con tara

- 1 Asegúrese de que la superficie de la báscula esté despejada.
- 2 Pulse el botón ON/OFF para encender la báscula.
Se enciende la pantalla y aparece el cero. Si el valor que aparece no es cero, pulse el botón ZERO.
- 3 Coloque con cuidado la tara sobre la báscula.
Coloque una tara de 3 kg o más sobre la báscula. Cuando el valor es estable, aparece el símbolo de estabilidad ○.
- 4 Pulse el botón ZERO.
Se enciende el símbolo de tara ► y el peso que aparece en la pantalla se restablece en cero.
- 5 Coloque el objeto que desee pesar sobre la báscula y observe el peso.
La báscula marca el peso neto. Cuando el valor es estable, aparece el símbolo de estabilidad ○.
- 6 Retire el objeto de la báscula.
- 7 Pulse el botón ON/OFF para apagar la báscula.

Fin de la operación de pesada con tara

(cancelación del símbolo de tara ►)

- Con la báscula vacía, pulse el botón ZERO.
- Pulse el botón ON/OFF para apagar la báscula y vuelva a pulsarlo para encenderla.





7. CALIBRACIÓN



7.1. Acerca de la calibración

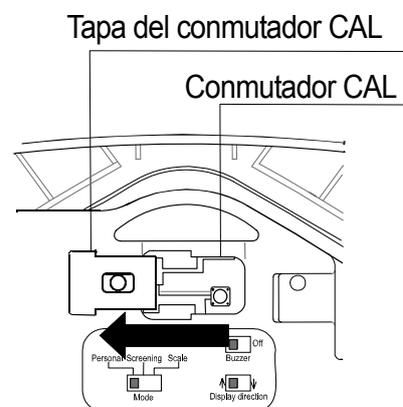
La calibración es una operación que consiste en ajustar la báscula para que dé un peso exacto.

Cuando se rompe el precinto de verificación, se debe volver a realizar una verificación.

Rompa el precinto de verificación y busque la tapa del conmutador CAL en la parte inferior de la báscula. Deslice la tapa del conmutador CAL en la dirección que indica la flecha.

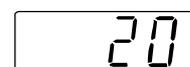
El conmutador CAL se encuentra en la placa que hay dentro.

- Para pulsar el conmutador CAL no utilice un objeto puntiagudo como un bolígrafo, ya que puede causar una avería en la báscula.

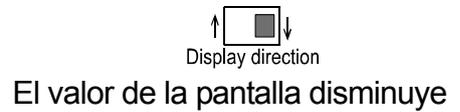
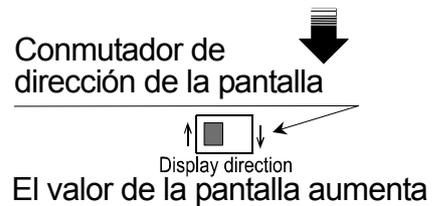


7.2. Calibración mediante el peso de calibración

- 1 Con los conmutadores CAL y ZERO pulsados, pulse y mantenga pulsado el botón ON/OFF durante dos segundos.
Se encienden todos los elementos de la pantalla. Suelte el conmutador y el botón al cabo de dos segundos.
- 2 Con todos los elementos de la pantalla encendidos (unos cinco segundos), pulse el conmutador CAL tres veces.
La pantalla muestra [- - -]. Si el conmutador CAL no se pulsa tres veces en los cinco segundos que transcurran desde el paso 1, la báscula se apagará automáticamente.
- 3 Pulse el botón ZERO.
La pantalla muestra [C-0].
- 4 Pulse el botón ZERO varias veces hasta que la pantalla muestre [C-5].
Cada vez que se pulsa el botón ZERO, el número aumenta en una unidad: [C-0] [C-1] [C-2]...
- 5 Pulse el botón ON/OFF.
La pantalla indica [20], que significa que la temperatura durante la calibración es de 20 °C. Ajuste el valor como sea necesario.



- 6 Pulse el botón ZERO para ajustar la temperatura. Cuando el conmutador de dirección de la pantalla está ajustado en la posición ↑, cada vez que se pulsa el botón ZERO, el número aumenta en una unidad. Por el contrario, cuando está ajustado en la posición ↓, al pulsar el botón ZERO disminuye en una unidad.

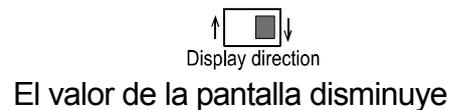
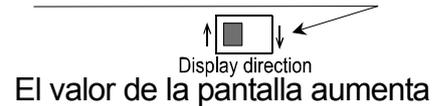


- 7 Pulse el botón ON/OFF. La báscula almacena el nuevo ajuste de temperatura durante la calibración e indica [C-6].
- 8 Pulse el botón ON/OFF. La pantalla muestra [9798], que significa que el ajuste de la aceleración gravitatoria del lugar de calibración es de 9,798 m/s². Ajuste este valor como sea necesario.

[C-6]

9798

Conmutador de dirección de la pantalla



Nota

En la página 19 encontrará una lista de los valores de la gravedad en distintas zonas geográficas.

- 10 Pulse el botón ON/OFF. La báscula almacena el nuevo ajuste de aceleración gravitatoria e indica [C-7].
- 11 Pulse el botón ZERO varias veces hasta que la pantalla muestre [C-10]. Cada vez que se pulsa el botón ZERO, el número aumenta en una unidad: [C-8] [C-9] [C-10]...
- 12 Pulse el botón ON/OFF. La pantalla indica el número de referencia de la salida de corriente de la resistencia termosensible. Espere a que se encienda el símbolo de estabilidad.
- 13 Cuando aparezca el símbolo de estabilidad, pulse el botón ON/OFF. La báscula almacena el número de referencia de la salida de corriente de la resistencia termosensible y pasa al

[C-7]

[C-10]

3788

Símbolo de estabilidad

3789

siguiente elemento, [C-11]. Si se pulsa el botón ZERO en lugar de ON/OFF,.

- 14 Cuando aparezca [C-11] en la pantalla, pulse el botón ON/OFF.

La pantalla muestra [CAL0].

- 15 Asegúrese de que no haya nada encima de la báscula y espere a que se encienda el símbolo de estabilidad.

- 16 Pulse el botón ON/OFF.

La báscula almacena la información del punto cero y pasa al siguiente elemento [C-12].

Si se pulsa el botón ZERO en lugar de ON/OFF, la báscula pasa al elemento siguiente ([C-12]) sin almacenar la información del punto cero.

- 17 Cuando aparezca [C-12] en la pantalla, pulse el botón ON/OFF.

La pantalla muestra [CAL1].

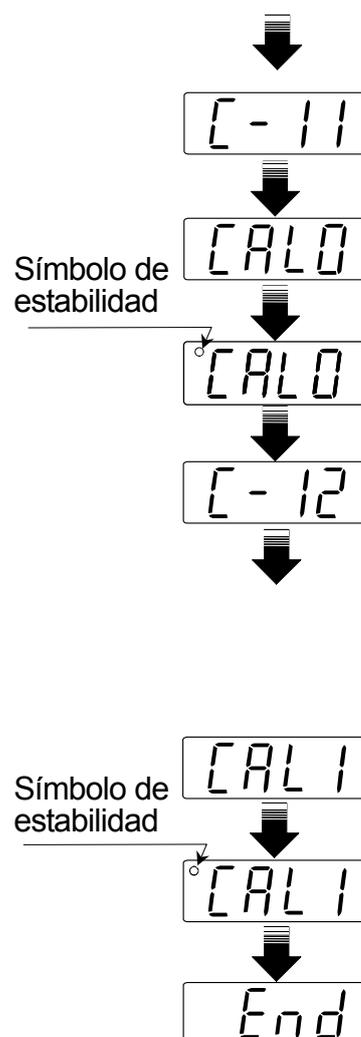
- 18 Coloque un peso de 150 kg (capacidad de pesada) en la báscula y espere a que se encienda el símbolo de estabilidad.

- 19 Pulse el botón ON/OFF.

La báscula almacena la información del intervalo de pesada y pasa al siguiente elemento, [END].

Si se pulsa el botón ZERO en lugar de ON/OFF, la báscula pasa al elemento siguiente ([END]) sin almacenar la información del intervalo de pesada.

- 20 Después de indicar [END], la báscula se apaga de forma automática. Quite el peso de la báscula. Ha terminado el proceso de calibración.



NOTA

Esta operación se debe efectuar en una habitación con una temperatura de unos 25 °C y poca oscilación térmica. Realice la calibración sólo cuando la temperatura de la báscula y la de la habitación sean iguales. Sitúe la báscula sobre una superficie nivelada, y después de realizar una precarga no la mueva hasta que haya terminado la calibración.



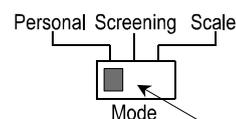
7.3. Ajuste de la aceleración gravitatoria

Ajuste la aceleración gravitatoria con el valor correspondiente al lugar de instalación. Si la báscula se traslada a otra zona geográfica, este ajuste se debe modificar.

Nota

En la página 18 encontrará una lista de los valores de la gravedad en distintas zonas geográficas.

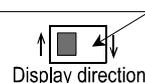
- 1 Establezca el conmutador de selección del modo en [Personal (Personal)].
- 2 Con el conmutador CAL pulsado, pulse y mantenga pulsado el botón ON/OFF durante dos segundos.
Se encienden todos los elementos de la pantalla. Suelte el conmutador y el botón al cabo de dos segundos.
- 3 Con todos los elementos de la pantalla encendidos (unos cinco segundos), pulse el conmutador CAL tres veces.
La pantalla muestra [9798], que significa que el ajuste de la aceleración gravitatoria del lugar de instalación es de $9,798 \text{ m/s}^2$.
Si el conmutador CAL no se pulsa tres veces en los cinco segundos que transcurran desde el paso 2, la báscula se apagará automáticamente.
- 4 Pulse el botón ZERO para ajustar la aceleración gravitatoria.
Cuando el conmutador de dirección de la pantalla está ajustado en la posición ↑, cada vez que se pulsa el botón ZERO, el número aumenta en una unidad.
Cuando el conmutador de dirección de la pantalla está ajustado en la posición ↓, cada vez que se pulsa el botón ZERO, el número disminuye en una unidad.
- 5 Pulse el botón ON/OFF.
La báscula almacena el nuevo valor de aceleración gravitatoria y se apaga de forma automática.



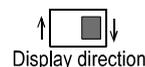
Conmutador de selección del modo



Conmutador de dirección de la pantalla



El valor de la pantalla aumenta



El valor de la pantalla disminuye



8. COMUNICACIÓN DE DATOS

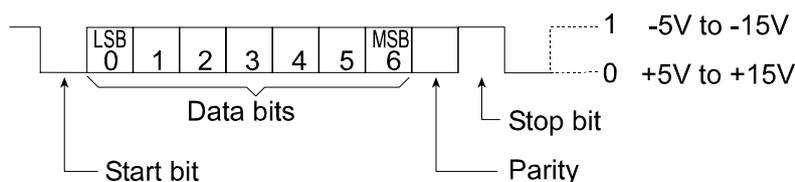


8.1. Interfaz serie RS-232C

- ❑ La báscula AD-6121A tiene instalada de fábrica una interfaz serie RS-232C.
- ❑ Si se utiliza el cable RS-232C opcional (AX-KO2238), la báscula puede enviar los datos a dispositivos externos, como un ordenador personal.

8.1.1. Especificaciones de la interfaz

Sistema de transmisión: EIA RS-232C
 Método de transmisión: asíncrono, semidúplex
 Velocidad en baudios: 2400 bps
 Bits de datos: 7 bits
 Paridad: 1 bit, par, impar
 Bit de parada: 1 bit
 Código: ASCII
 Terminador: CR LF (CR: 0Dh, LF: 0Ah)



8.1.2. Formato de datos

S T, + 0 0 0 1 1 0 . 2 [] k g C_R L_F

	Datos	Unidad	Terminador
[S][T]	Encabezado de estabilidad:		Aparece cuando se activa el símbolo de estabilidad O.
[U][S]	Encabezado de inestabilidad:		Aparece cuando el valor del peso no es estable.
[O][L]	Encabezado de sobrecarga:		Aparece cuando el valor del peso supera la capacidad de pesada. Si se produce una sobrecarga, aparecen los símbolos [E] o [-E] en la pantalla.

- [] Espacio (20h)
- [C_R] Retorno de carro (CR: 0Dh)
- [L_F] Avance de línea (LF: 0Ah)

8.1.3. Periodicidad de la salida

Conmutador de selección del modo	Periodicidad de la salida
Personal (Personal) Evaluación (Screening)	Envía el valor del peso una vez mientras aparece en la pantalla de la báscula.
Báscula (Scale)	Envía el valor del peso cuatro o cinco veces por segundo una vez que se muestra el cero.

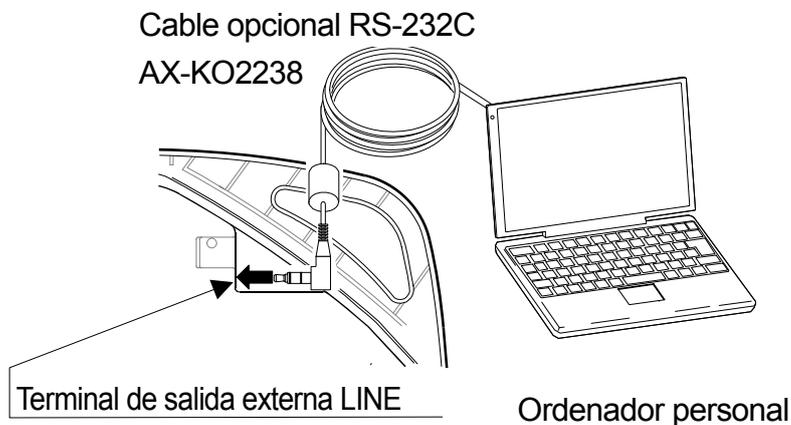


8.2. Conexión con un ordenador personal

8.2.1. Procedimiento de conexión

A continuación encontrará un ejemplo de cómo conectar una báscula a un ordenador personal con Windows instalado.

- 1 Conecte el cable opcional RS-232C (AX-KO2238) en el conector LINE (terminal de salida externa) situado en la parte inferior de la báscula.
- 2 Conecte el conector de 9 clavijas D-Sub del cable RS-232C en el puerto RS-232C (puerto COM1) del ordenador personal.



8.2.2. Ejemplo de comunicación

A continuación encontrará un ejemplo de cómo se comunica la báscula con un ordenador personal con Windows instalado.

- 1 Realice la conexión entre la báscula y el ordenador personal tal como se indica anteriormente.
- 2 Seleccione [Inicio], [Programas], [Accesorios] e [HyperTerminal].
Si HyperTerminal no está instalado, instálelo mediante [Agregar o quitar programas].
- 3 Haga doble clic en el icono de HyperTerminal para iniciar el programa.
Haga clic en [Cancelar] cuando aparezca un asistente para la instalación del módem.
- 4 Se abre una nueva ventana. Déle un nombre y haga clic en [Aceptar].
- 5 Aparece la ventana de configuración. Seleccione [Directo a COM1] como método de conexión y haga clic en [Aceptar].
- 6 Establezca el puerto en la ventana de propiedades de COM1 y haga clic en [Aceptar].
Velocidad en baudios: 2400 bps
Bits de datos: 7 bits
Paridad: 1 bit, par, impar
Bit de parada: 1 bit
Control de flujo: hardware
- 7 Pulse el interruptor ON/OFF para encender la báscula.
- 8 La salida de los datos se produce tal y como se describe en el apartado "8.1.3 Periodicidad de la salida" y se muestran en el ordenador personal.



9. MANTENIMIENTO



9.1. Mantenimiento de la calidad

- Compruebe de forma periódica si la báscula pesa correctamente, y realice las inspecciones y los ajustes en la calibración que considere oportunos. Para obtener más información acerca de las inspecciones o la calibración, póngase en contacto con el distribuidor de A&D de su zona.



9.2. Limpieza de la báscula

- Limpie la báscula con un paño suave empapado con una solución de agua y un detergente suave. Después de mojar el paño, escúrralo para que no gotee.
- No limpie la báscula con disolventes orgánicos como benzina o metanol.
- No utilice desinfectantes que contengan cloro.
- No exponga la báscula a la radiación ultravioleta intensa ni a vapor de agua a altas temperaturas.



9.3. Precauciones al guardar la báscula

- Cuando guarde la báscula:
 - Asegúrese de que no haya nada sobre la báscula.
 - Asegúrese de que el interruptor ON/OFF no esté presionado.
 - Quite las pilas.
- No guarde la báscula:
 - En un lugar expuesto a una temperatura o humedad elevadas.
 - En un lugar con salinidad, contenido sulfúrico o gases corrosivos.
 - En un lugar donde también se almacenen productos químicos.



10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Si se produce un problema, antes de solicitar ayuda al servicio técnico, consulte la tabla siguiente:

Problema	Solución
No aparece nada en la pantalla, incluso con la báscula encendida.	Compruebe que el adaptador de CA esté conectado o que las pilas estén instaladas correctamente. Compruebe que las pilas no estén agotadas.
[----] aparece en pantalla y no cambia.	Asegúrese de que la superficie de la báscula esté despejada. Compruebe que no haya ningún objeto en contacto con la báscula.
La diferencia entre el peso estimado y el peso real de una persona o un objeto es demasiado grande.	Compruebe que la báscula esté nivelada. Compruebe que no haya ningún objeto en contacto con la báscula.
Los conmutadores no funcionan. La pantalla no cambia aunque se pulsen los conmutadores.	Desconecte el adaptador de CA, vuelva a conectarlo y encienda la báscula. Extraiga las pilas, vuelva a colocarlas y encienda la báscula.
Aparece en pantalla [E-1], [E-2] o [E-4].	Lleve la báscula al servicio técnico.
El zumbador no deja de sonar.	Compruebe si el botón ON/OFF ha quedado pulsado.
Aparece en pantalla [E].	Este error aparece cuando el objeto colocado sobre la báscula supera la capacidad de pesada. Quite el objeto de la báscula.
Aparece en pantalla [-E].	Este error aparece cuando el valor del peso es inferior a 3 kg. Compruebe que la superficie de la báscula esté despejada y que no haya ningún objeto en contacto con la báscula. Luego apáguela y vuelva a encenderla.



11. ESPECIFICACIONES

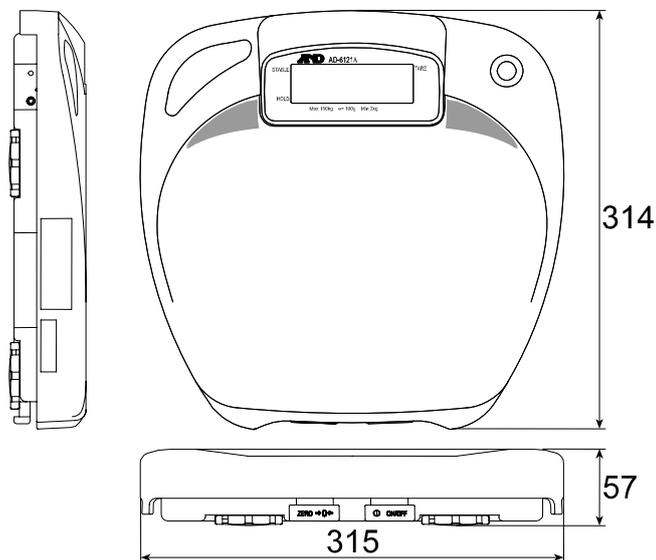


11.1. Especificaciones

Tipo	AD-6121A
Capacidad máxima de pesada	150 kg
Visualización mínima en pantalla	100 g
Capacidad mínima de pesada	2 kg
Tara máxima	Capacidad máxima de pesada
Pantalla	LCD con retroiluminación (sólo si se utiliza el adaptador de CA) La dirección en la que se visualiza el peso se puede cambiar.
Intervalo de temperatura de funcionamiento / humedad	Entre +5 °C y +35 °C, 85% de HR como máximo, sin condensación
Fuente de alimentación	Adaptador de CA o cuatro pilas AA (no incluidas)
Duración de la batería	Aprox. 1000 pesadas (esta cifra puede variar en función del tipo y de la temperatura ambiente)
Zumbador	Conmutador para activar o desactivar el zumbador
Dimensiones externas	314 (prof.) x 315 (an.) x 57 (al.) mm
Peso	Aproximadamente 3 kg



11.2. Dimensiones externas

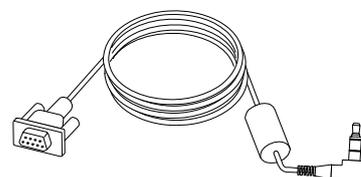


Unidad: mm



11.3. Opciones

Cable RS-232C	AX-KO2238
Uso	Cable RS-232C D-Sub de 9 clavijas
Longitud	2 m



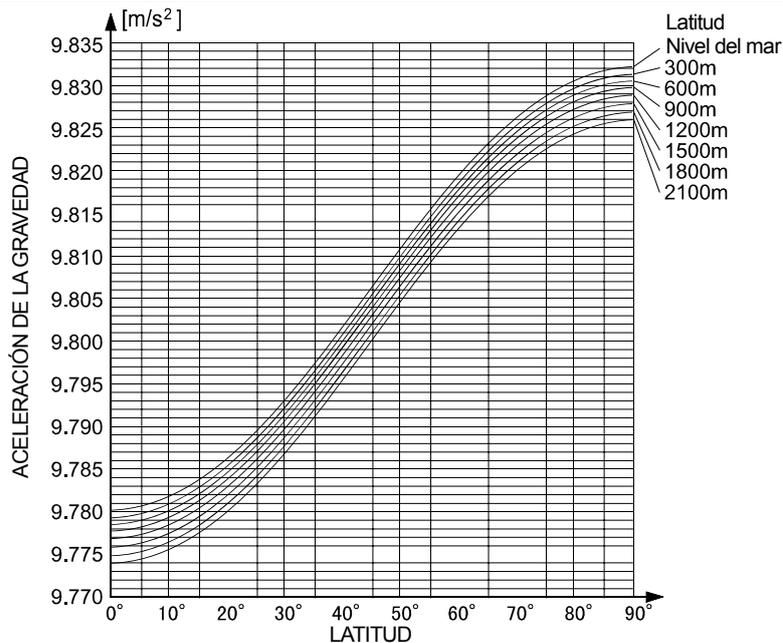


12. APÉNDICE

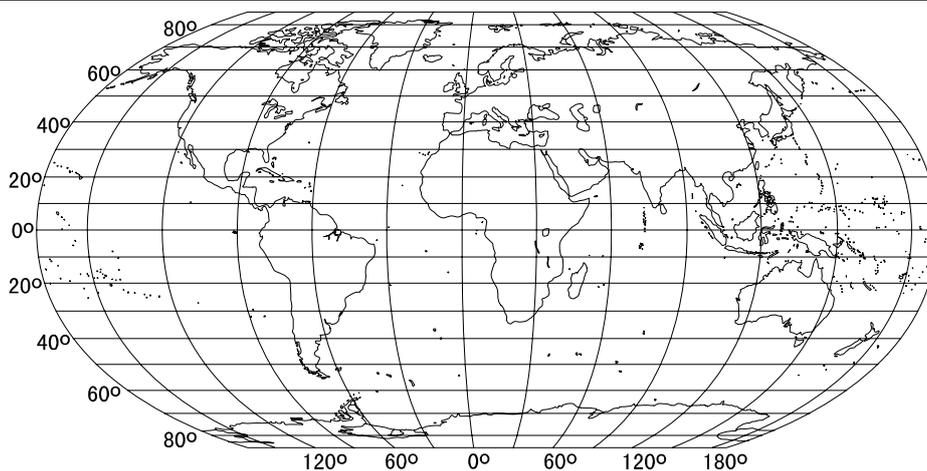


12.1. Valor de la gravedad en distintas zonas

Ámsterdam	9,813 m/s ²	La Habana	9,788 m/s ²	París	9,809 m/s ²
Atenas	9,807 m/s ²	Helsinki	9,819 m/s ²	Río de Janeiro	9,788 m/s ²
Auckland (NZ)	9,799 m/s ²	Kuwait	9,793 m/s ²	Roma	9,803 m/s ²
Bangkok	9,783 m/s ²	Lisboa	9,801 m/s ²	San Francisco	9,800 m/s ²
Birmingham	9,813 m/s ²	Londres (Greenwich)	9,812 m/s ²	Singapur	9,781 m/s ²
Bruselas	9,811 m/s ²	Los Angeles	9,796 m/s ²	Estocolmo	9,818 m/s ²
Buenos Aires	9,797 m/s ²	Madrid	9,800 m/s ²	Sydney	9,797 m/s ²
Calcuta	9,788 m/s ²	Manila	9,784 m/s ²	Taichung	9,789 m/s ²
Ciudad del C.	9,796 m/s ²	Melbourne	9,800 m/s ²	Tainan	9,788 m/s ²
Chicago	9,803 m/s ²	México D. F.	9,779 m/s ²	Taipei	9,790 m/s ²
Copenhague	9,815 m/s ²	Milán	9,806 m/s ²	Tokio	9,798 m/s ²
Chipre	9,797 m/s ²	Nueva Delhi	9,791 m/s ²	Vancouver (BC)	9,809 m/s ²
Djakarta	9,781 m/s ²	Nueva York	9,802 m/s ²	Washington, DC	9,801 m/s ²
Frankfurt	9,810 m/s ²	Oslo	9,819 m/s ²	Wellington (NZ)	9,803 m/s ²
Glasgow	9,816 m/s ²	Ottawa	9,806 m/s ²	Zúrich	9,807 m/s ²



12.1.1. Mapa del mundo





A&D Company, Limited

3-23-14 Higashi-Ikebukuro, Toshima-ku, Tokyo 170-0013 JAPAN
Telephone: [81] (3) 5391-6132 Fax: [81] (3) 5391-6148

A&D ENGINEERING, Inc.

1756 Automation Parkway, San Jose, California 95131 U.S.A.
Telephone: [1] (408) 263-5333 Fax: [1] (408)263-0119

A&D INSTRUMENTS LTD. <UK Office>

<Authorized Representative Established in the European Community>

Unit 24/26 Blacklands Way, Abingdon Business Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 1DY United Kingdom
Telephone: [44] (1235) 550420 Fax: [44] (1235) 550485

A&D RUS CO., LTD.

Компания Эй энд Ди Рус

121357, Российская Федерация, г.Москва, ул. Верейская, 112 Квартал Кунцево
(112 Kuntsevo Block, Vereyskaya st., Moscow, 121357 RUSSIAN FEDERATION)
тел.: [7] (495) 937-33-44 факс: [7] (495) 937-55-66